Disfrutá, de ahora en adelante,
agua segura y limpia.
Agua más pura. Agua PSA.

Manual del usuario
PSA Dispenser2

Apto para equipar con dispositivos
de acondicionamiento de agua PSA

felicitaciones

El **Dispenser PSA** que has adquirido integra la mejor línea de productos para el tratamiento de agua -para uso residencial y no residencial- que se fabrica en la Argentina. Leé cuidadosamente este manual y conservalo a mano; en él encontrarás importante información y útiles consejos que te permitirán obtener el máximo rendimiento de tu unidad.

Así podrás disfrutar, de ahora en adelante, agua segura y limpia.
Agua más pura. ¡Agua PSA!

1·Propósito

El **PSA Dispenser 2** ha sido diseñado para proveer agua fría y caliente, tratada en el punto de uso, *en el preciso momento en que se la necesita,* por medio de los **dispositivos de acondicionamiento de agua PSA**. Estos dispositivos se adquieren por separado y sus características dependerán de las necesidades de tratamiento de agua de cada usuario. El dispositivo elegido se entrega en forma conjunta con el **PSA Dispenser 2**.

En el siguiente cuadro figuran los dispositivos que pueden incorporarse al **PSA Dispenser 2** y cuál es la prestación específica de cada uno de ellos:

Producto	Rendimiento (en litros)	Vida útil (en meses)	Garantía (en meses)	Prestación y medios específicos	Certificado INAL RNPUD Nº
PSA Quantum	20.000 (*)	24	24	**Ablandamiento del agua dura** Resina de intercambio catiónico	**0250015**
PSA Senik	8.000 (**)	18	18	**Retención de arsénico** Resina arsénicoselectiva	**0250016**
PSA S-1000 Max	12.000	24	24	**Purificación microbiológica** Membrana de ultrafiltración (UF)	**0250018**
PSA S-1000	80.000	36 (uso residencial) 12 (uso comercial)	36 (uso residencial) 12 (uso comercial)	**Reducción de cloro y THM's** Carbón activado granular (en parte impregnado en Ag) y KDF (***)	**0250013**

(*) Con regeneraciones.
(**) Para una concentración de entrada de 0,10 g/m^3 (ppm).
(***) Estos medios activos también integran los otros tres productos.

2·Contenido del empaque

El **PSA Dispenser 2** se entrega con los siguientes elementos **(Figura 1)**:

- 1 entrerrosca con reducción de ½" a ¼"
- 1 conector rápido PSA
- 1 llave de corte de agua (miniválvula) (*)
- 1 válvula de seguridad hidráulica (*)
- 1 válvula reguladora de presión (*)
- 1 portavasos con capacidad para 30 vasos
- 1 pastilla hidrosensible de repuesto
- 1 Manual del usuario
- 1 Certificado de garantía

(*) Estos 3 elementos se encuentran instalados en el interior del equipo

Figura 1

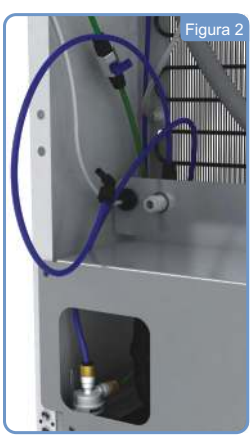
PSA Dispenser 2, sus componentes

1. PSA Dispenser2
2. Entrerrosca con reducción de ½" a ¼"
3. Conector rápido PSA
4. Llave de corte de agua (miniválvula)
5. Portavasos con capacidad para 30 vasos
6. Pastilla hidrosensible de repuesto

3· Cómo funciona

El **PSA Dispenser 2** debe conectarse a la *cañería de agua fría* de la red domiciliaria de *agua potable corriente*.

Figura 2



El agua de red ingresa al **PSA Dispenser 2** a través de la *miniválvula (llave de corte),* desde donde sigue su curso hasta el dispositivo de acondicionamiento de agua, para lo cual debe atravesar antes otras dos válvulas: *la válvula de seguridad hidráulica*, que monitorea pérdidas de agua, y *la válvula reguladora de presión*, encargada de evitar presiones demasiado altas que podrían producir roturas en los equipos. Por tal razón, **su regulación no debe ser modificada**. **(Figura 2)**

4· Instalación

4.1- Conexión hidráulica

En el lugar donde se colocará el **PSA Dispenser 2** debe haber una conexión de agua de ½" de diámetro, rosca hembra, con su correspondiente llave de paso. A partir de este punto se realizará la instalación del equipo, que se inicia colocando en dicha llave de paso la entrerrosca con reducción y el conector rápido PSA que se entregan con el **PSA Dispenser 2**. **(Figura 1)**. El agua es conducida hacia el interior de la unidad acondicionadora por medio de una manguera flexible especial.

4.1.1- Válvula de seguridad hidráulica

El **PSA Dispenser 2** posee un exclusivo sistema de protección ante eventuales pérdidas de agua en su circuito interno. Se trata de una *válvula detectora de pérdidas* -ubicada en el interior del equipo, sobre su piso- que cierra automáticamente el paso del agua cuando una fuga es detectada. El corte es realizado por un material hidrosensible (de formato parecido a una pastilla) que se expande al contacto con el líquido, obturando totalmente el paso del agua. **(Figura 3)**. Para restaurar el funcionamiento del equipo, el elemento humedecido debe ser retirado y cambiado por uno nuevo, *previa solución de la pérdida o derrame de agua*.

Figura 3

Válvula detectora de pérdidas

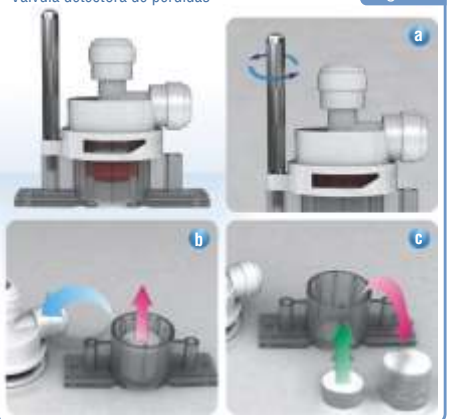


Figura 4

Procedimiento para el cambio de la pastilla hidrosensible

1- Retirar la tapa plástica delantera del equipo, tirando hacia afuera por el borde superior. **(Figura 4a)**

2- Cerrar la llave de paso de agua, ubicada en el interior del equipo, en la parte superior izquierda. **(Figura 5)**

3- Retirar el tornillo ubicado en la parte superior de la válvula. **(Figura 3a)**

4- Girar la tapa superior de la válvula en el sentido contrario al de las agujas del reloj, levantarla y retirar la pastilla usada. **(Figura 3b y 3c)**

5- Secar cuidadosamente el interior y el exterior de la válvula, y el piso del PSA Dispenser 2.

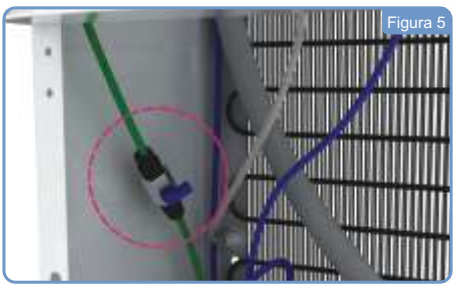
6- Insertar la nueva pastilla.

7- Colocar la tapa superior de la válvula y girarla en el sentido de las agujas del reloj, sin ejercer demasiada presión, hasta que quede bien cerrada.

8- Colocar y ajustar el tornillo, sin forzarlo.

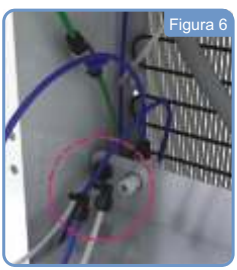
9- Colocar la tapa delantera del equipo, calzando primero la pestaña inferior. **(Figura 4b)**

Figura 5



4.1.2- Conexión del dispositivo de acondicionamiento de agua

Figura 6



El dispositivo posee una entrada de agua en su base y una salida de agua purificada en su casquete superior. A la entrada de agua se conecta la manguera de color azul que viene de la válvula reguladora de presión y conduce el agua sin tratar, y a la salida del casquete se conecta la manguera de color blanco que transporta el agua purificada hasta los depósitos de agua fría y caliente del equipo. En ambos casos, las conexiones se realizan mediante los codos conectores ubicados en el extremo de cada manguera y que forman parte del **PSA Dispenser 2**. **(Figura 6)**

Lavado inicial

El dispositivo de acondicionamiento de agua requiere un *lavado inicial* para su correcta puesta en marcha, operación que se describe en detalle en su correspondiente Manual del usuario. No obstante, debe tenerse en cuenta que, al encontrarse el dispositivo conectado al **PSA Dispenser 2,** se modifica parcialmente el procedimiento, que se resume de la siguiente manera:

1- Retirar la tapa plástica delantera del **PSA Dispenser 2** tirando hacia afuera por el borde superior. **(Figura 4a)**

2- Cerrar la llave de paso de agua, ubicada en el interior del equipo, en la parte superior izquierda. **(Figura 5)**

3- Desenroscar la tapa del prefiltro del dispositivo de acondicionamiento de agua y retirar el cartucho filtrante; luego, enroscar nuevamente la tapa.

4- Desconectar de la base del dispositivo la manguera azul del **PSA Dispenser 2** que conduce el agua sin tratar. Cuidar que el codo conector quede integrado a la manguera. Asimismo, cuidar que no se derrame agua de la base del dispositivo o de la manguera, pues podría activarse la válvula de seguridad hidráulica.

5- Desconectar, del casquete superior del dispositivo, la manguera blanca que lleva el agua purificada a los depó-

sitos del **PSA Dispenser 2**. Observar las mismas precauciones que en el punto anterior.

6- Conectar la manguera azul al casquete superior del dispositivo.

7- Disponer un recipiente para recoger el agua que saldrá por la base del dispositivo, una vez abierta la llave de paso.

8- Abrir la llave de paso del **PSA Dispenser 2.**

9- Dejar correr agua para desprender el polvo de carbón y el aire que pueden acumularse en el interior de los dispositivos nuevos. El agua saldrá por la base del dispositivo y se depositará en el recipiente previsto para tal fin.

10- Mantener la llave de paso abierta hasta que el agua salga limpia.

11- Cerrar la llave de paso.

12- Colocar el cartucho filtrante dentro del prefiltro.

13- Conectar las mangueras en su posición original.

14- Colocar el dispositivo en su alojamiento dentro del **PSA Dispenser 2**.

15- Abrir la llave de paso.

16- Colocar la tapa delantera del equipo, calzando primero la pestaña inferior. **(Figura 4b)**

Retrolavado

El pasaje de agua por el dispositivo de acondicionamiento en sentido contrario al normal -procedimiento utilizado en la operación de lavado inicial antes descripta- se denomina *retrolavado*. Su finalidad es desprender y expulsar las impurezas que pueden haberse alojado dentro del dispositivo y que pueden entorpecer su funcionamiento.

Este procedimiento es necesario en algunos de los dispositivos de acondicionamiento de agua con los que se puede equipar al **PSA Dispenser 2**. Para acceder a esta información se debe consultar el respectivo Manual del usuario del dispositivo y, en caso de dudas, al **Distribuidor Independiente PSA** o al Centro de atención telefónica de **PSA**.

4.2- Conexión eléctrica

Deberá ser de 220 voltios - 50/60 Hz, con descarga a tierra. Tanto por razones de seguridad como estéticas y prácticas, es aconsejable que el tomacorriente esté cercano al equipo: debe evitarse el uso de prolongadores, triples y tomacorrientes múltiples. En la parte posterior del **PSA Dispenser 2** se encuentra, del lado izquierdo, el interruptor (de color rojo) que activa el funcionamiento de la caldera. **(Figura 7)**

Figura 7

A solicitud del usuario, **PSA** brinda el servicio arancelado de instaladores autorizados, quienes se encargarán de la instalación integral del **PSA Dispenser 2** y del **dispositivo de acondicionamiento de agua PSA**. Asimismo, te asesorarán sobre el uso del equipo y el recambio de los elementos consumibles. También podrán ocuparse de la sanitización anual. (Ver sección **Mantenimiento**).

5· Especificaciones técnicas generales

	Ancho	Altura	Profundidad
Dimensiones	313 mm	1.000 mm	337 mm

Peso	18 Kg, aprox. (**sin** unidad Purificadora)

	Agua fría	Agua caliente
Capacidad de los tanques	2,2 litros	2,0 litros
Rango de temperatura	4 a 10 ºC	78 a 96 ºC
Caudal de salida del dispenser	1,5 litros por minuto, aprox.	

Alimentación	Potencia
220 V - 50/60 Hz	680 w

6·Mantenimiento

PSA le asigna la mayor importancia a un adecuado mantenimiento del **PSA Dispenser 2** y **del dispositivo de acondicionamiento de agua PSA**. En lo que respecta al primero, el mantenimiento consiste, básicamente, en una sanitización, control de temperatura y verificación general de funcionamiento, cada 12 meses. En cuanto al **dispositivo de acondicionamiento de agua PSA**, debe consultarse su correspondiente *Manual del usuario.*

6.1- Sanitización

La **sanitización** tiene por objeto verificar las condiciones de funcionamiento de todos los componentes del

PSA Dispenser 2 y realizar una exhaustiva limpieza de sus partes. El propósito es que el usuario pueda disponer siempre de agua tratada en óptimas condiciones, con la tranquilidad y seguridad que le brinda la experiencia y solvencia de **PSA**.

Este servicio es arancelado y, a pedido del usuario, será realizado por técnicos de la empresa. Posee una **garantía de 3 meses**, período durante el cual el usuario podrá acudir a la empresa ante cualquier problema de funcionamiento que se presente, sin cargo alguno.

La tarea de sanitización también puede ser realizada por el usuario. En tal caso, los pasos a seguir son los siguientes:

1- Desenchufar el equipo del tomacorriente.

2- Retirar la tapa plástica delantera del equipo, tirando hacia afuera por el borde superior. **(Figura 4a)**

3- Cerrar la llave de paso de agua, ubicada en el interior del equipo, en la parte superior izquierda. **(Figura 5)**

4- Eliminar el agua del interior del equipo, desenroscando el tapón de desagote y recogiéndola en un recipiente previamente preparado para ese fin. Ubicación del tapón de desagote: parte posterior externa. **(Figura 8)**

Figura 8

5- Enroscar nuevamente el tapón de desagote.

6- Retirar la tapa superior del equipo, removiendo los tornillos que se encuentran en su parte posterior. Quedará, así, a la vista el depósito de acero inoxidable. **(Figuras 9a y 9b)**

a Figura 9

b Figura 9

7- Retirar la tapa de flotantes del depósito de acero inoxidable, presionando manualmente. Puede utilizarse un destornillador de punta plana como ayuda, pero cuidando de no mellar el borde de acero del depósito. **(Figura 10)**

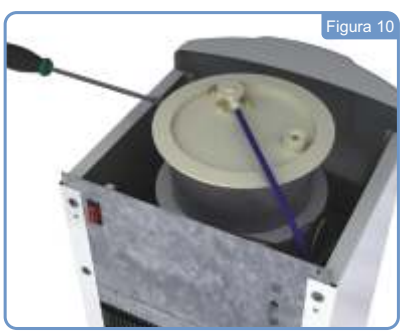


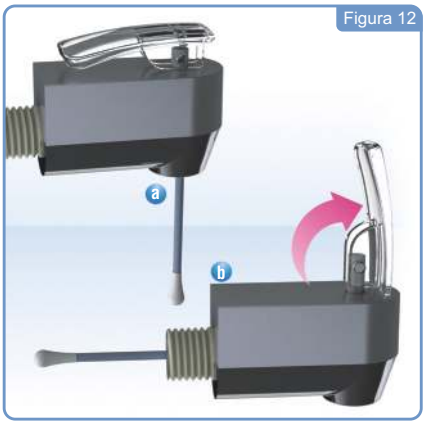
Figura 10

8- Retirar la placa de plástico divisoria de agua que se encuentra dentro del depósito, tirando hacia arriba desde el o los orificios que hay en su superficie. **(Figura 11)**

Figura 11

9- Desenroscar las canillas, colocar el juego de canillas nuevas ó limpiar las ya existentes con un hisopo embebido en alcohol **(Figuras 12a y 12b)**. Recordar de volver a instalar las canillas.

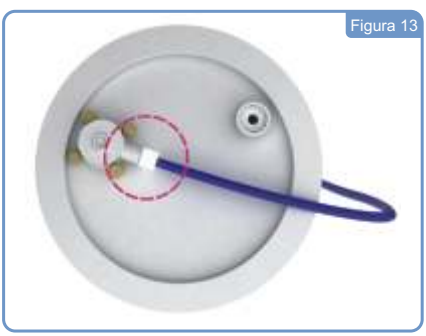
Figura 12



10- Limpiar el interior del depósito con agua corriente de red, con ayuda de un paño embebido en lavandina. Enjuagar exhaustivamente y luego eliminar el agua a través del tapón de desagote. Asegurarse de enroscar nuevamente el tapón al finalizar.

11- Desconectar la manguera de entrada de agua que se acopla sobre la tapa de flotantes. Lavar por separado la tapa de flotantes ya retirada (paso 7) y la placa plástica intermedia (paso 8), con el mismo procedimiento utilizado en el paso 10. **(Figura 13)**

Figura 13



12- Colocar la placa plástica intermedia en su alojamiento en el interior del depósito.

13- Verter agua limpia en el depósito hasta superar en 2 cm la placa intermedia. Agregar al agua 15 ml de cloro o lavandina (el equivalente de 2 cucharadas soperas, aproximadamente). Abrir las canillas hasta que salga un poco de agua clorada y reponer el agua hasta el nivel indicado anteriormente.

14- Mientras el agua clorada actúa (durante 20min), colocar a presión la tapa de flotantes, conectar la manguera y colocar la tapa plástica superior.

15- Vaciar, nuevamente, el depósito a través del tapón de desagote. Luego, volver a enroscar dicho tapón. Es importante verificar que el depósito quede completamente vacío.

16- Abrir la llave de paso para permitir el ingreso de agua purificada, y dejar que se llene el depósito. Descargar el agua por el tapón de desagote y por las canillas. Repetir varias veces la operación de carga y descarga para lograr un correcto enjuague.

17- Verificar que la limpieza ha sido correctamente efectuada, comprobando que el agua no tenga gusto u olor a cloro.

18- Colocar la tapa delantera del equipo, calzando primero la pestaña inferior. **(Figura 4b)**

19- Enchufar el **PSA Dispenser 2** al tomacorriente y aguardar unos 20 minutos para obtener agua -fría y caliente- a las temperaturas correctas.

7·Consejos

Para un correcto funcionamiento y un mejor aprovechamiento del **PSA Dispenser 2**, es importante prestar la debida atención a los siguientes consejos:

- **Golpes**: Los productos PSA están construidos con materiales de alta resistencia. No obstante, deben evitarse los golpes para asegurar un buen funcionamiento y una larga vida útil.

- **Limpieza**: Limpiar la unidad periódicamente con agua tibia, jabón neutro y un paño no abrasivo. No utilizar polvo limpiador, detergente, alcohol, solvente u otras sustancias agresivas, pues pueden dañar el acabado de las superficies.

8·Rendimiento y vida útil

El **PSA Dispenser 2** está preparado para desempeñarse satisfactoriamente sin límite de tiempo. En lo que respecta a las **unidades de acondicionamiento de agua PSA**, **su vida útil y su adecuado funcionamiento están especificadas en el correspondiente Manual del Usuario**.

9·Recambio del dispositivo de acondicionamiento de agua

Con el fin de facilitar el recambio del **dispositivo de acondicionamiento de agua PSA** con su vida útil agotada, **PSA** pone a disposición de los usuarios el **Plan Canje**. Comunicate con tu **Distribuidor Independiente PSA** o con el **Centro de atención telefónica PSA** de tu zona de residencia.

La importancia de la garantía

Los **Certificados de Garantía** le aseguran al comprador original la reparación o reposición de sus unidades (**PSA Dispenser 2** y **dispositivo de acondicionamiento de agua PSA**) en caso de fallas de fabricación. Para ello, las condiciones de uso de los equipos deben ajustarse a los requisitos establecidos en dichas garantías y en las instrucciones y consejos contenidos en los respectivos **Manuales del usuario**.

Para tener en cuenta

PSA no se responsabiliza por las consecuencias que pudieran derivarse de la utilización del **dispositivo de acondicionamiento de agua PSA** o de sus componentes recambiables luego de vencido el término de su vida útil, o cuando no se hubieren cumplido con las indicaciones de funcionamiento y mantenimiento estipuladas en el presente **Manual del usuario** y en los **Certificados de Garantía**. Por lo tanto, leé con atención los **Manuales** y las **Garantías**, y conservalos siempre a mano.

Ubicación del número de serie → Parte posterior del equipo

Mantenete en contacto:
PSA atenderá rápidamente cualquier consulta o pedido de productos y accesorios que desees realizar, a través de su **Departamento de Posventa**. Los datos de contacto de tu **Distribuidor Independiente PSA** y del **Centro de atención telefónica**, como así también la dirección de correo electrónico de **PSA**, figuran en la tarjeta magnética entregada por tu Distribuidor, en los **Certificados de Garantía** y en los **Manuales del usuario**, para que los tengas a la vista en el momento en que los necesites.

Para una mejor atención, mencioná el número de serie de tu unidad. Lo podrás encontrar en la parte posterior del equipo y, también, en el **Certificado de Garantía**.

Glosario de términos utilizados en este Manual

· **canilla**	grifo, llave del agua
· **cañería**	tubería
· **destornillador**	atornillador
· **llave de paso**	llave o válvula de corte de agua
· **lavandina**	lejía, solución de hipoclorito de sodio, cloro
· **manguera**	tubería flexible
· **mesada**	plano de apoyo, plano de trabajo, encimera. *Ej.:* mesada de cocina
· **pico vertedor**	en los dispositivos de acondicionamiento de agua PSA, grifo de salida del agua tratada
· **pileta**	pila de cocina o de lavar, fregadero

PSA®

Centro de atención telefónica
Argentina
0-810-2222-772
www.psa.com.ar
consultas@psa.com.ar

Bolivia: **3-342-0772** www.psa.com.bo
Chile: **02-2434-1243** www.psachile.cl
Colombia: **1-743-8074** www.psa.com.co
Ecuador: **2-225-5943** www.psa.ec
Uruguay: **2900-2770** www.psa.com.uy

Líder Calidad Precio Garantía

MEMBER WATER QUALITY ASSOCIATION

AIDIS ARGENTINA

Sistema de gestión de la calidad certificado
ISO 9001:2008

PSA - Industrias Pugliese s.a. - RNE Nº 02003395 - Fray Julián Lagos 2868 - B1824EDJ - Lanús Oeste - Provincia de Buenos Aires - República Argentina
PSA se reserva el derecho de introducir modificaciones en todos sus modelos y/o discontinuar su producción, sin previo aviso - Marcas, modelos y diseños registrados Sistemas patentados - Prohibida la reproducción total o parcial, por cualquier medio, de este material impreso - © **PSA - Industrias Pugliese s.a.** - Impreso en Argentina